AGROLAB Austria GmbH

Trappenhof Nord 3, 4714 Meggenhofen, Austria
Tel.: +43 (0)7247/21000-0, Fax: +43 (0)7247/21000-50
eMail: office@agrolab.at www.agrolab.at

AGROLAB GROUP
Your labs. Your service.

BC89270

Gemeindeamt St. Pantaleon
Pol. Bezirk Braunau am Inn/OÖ.
Eing.: 12. Aug. 2026
gesehen: Bürgermeister | Amtsleiter

AGROLAB Austria Trappenhof Nord 3, 4714 Meggenhofen

Gemeinde St. Pantaleon
Pantaleoner Str. 25
5120 St. Pantaleon

Datum	10.08.2026
Kundennr.	10004020
Gutachtennr.	350007

TRINKWASSER – GUTACHTEN inkl. INSPEKTIONSBERICHT

GUTACHTEN (gemäß TWV BGBl. II 304/2001)

1. Angaben zur Wasserversorgungsanlage:

Anlagenbezeichnung: WVA Gemeinde St. Pantaleon

Anlagen ID: 4371000

Versorgungsumfang: kommunale Wasserversorgung

Verteilte Wassermenge (m³/d): 400

Dieses Gutachten wird elektronisch in das von der zuständigen Behörde dafür zur Verfügung gestellte Datensystem übermittelt.

Ergänzung bzw. Nachuntersuchung zu Gutachtennummer 344388

2. Feststellungen aufgrund der durchgeführten Prüfungen:

Bei der (den) untersuchten Probe(n) wurden Indikatorwerte der Trinkwasserverordnung (BGBl. II 304/2001) bzw. des Lebensmittelbuches CODEX (Kapitel B1, Anh. 3 "Zusätzliche Kriterien") überschritten.

Überschreitung von Indikatorwerten bei Auftragsnr./Analysennr.: 805689/375387

Coliforme Bakterien

Koloniezahl bei 22°C

3. Beim Lokalaugenschein wurden folgende Mängel festgestellt:

Feststellungen (nur Mängel): keine

4. Notwendige Maßnahmen zur Aufrechterhaltung der einwandfreien Wasserqualität:

Lokalaugenschein: keine

AGROLAB Austria GmbH

Trappenhof Nord 3, 4714 Meggenhofen, Austria
Tel.: +43 (0)7247/21000-0, Fax: +43 (0)7247/21000-50
eMail: office@agrolab.at www.agrolab.at

AGROLAB GROUP
Your labs. Your service.

Datum	10.08.2026
Kundennr.	10004020
Gutachtennr.	350007

Überschreitung von Indikatorwerten bei Auftragsnr./Analysennr.: 805689/375387

Um eine einwandfreie Wasserqualität herzustellen, sind die Ursachen der Überschreitung der Indikatorwerte zu ermitteln und geeignete Maßnahmen (z.B. Reinigung der Anlage(n), Desinfektion, eventuell bauliche Maßnahmen) zu ergreifen. Deren Wirksamkeit sollte durch eine Nachuntersuchung der mikrobiologischen Parameter überprüft werden.

5. Mitgeltende(r) Prüfbericht(e): siehe Anlagen

Auftragsnummer/Analysennummer: 805689/375387

6. Beurteilung:

Das Wasser kann ohne Gefährdung der menschlichen Gesundheit getrunken oder verwendet werden (§ 3 TWV). Zur Aufrechterhaltung der Eignung des Wassers als Trinkwasser sind Maßnahmen erforderlich.

AGROLAB Austria GmbH
Mag. Harald Haginger
Lebensmittelgutachter gem. § 73 LMSVG

gemäß §73, LMSVG autorisierter Gutachter:

AGROLAB Austria Mag. Harald Haginger

Hinweise

Eine auszugsweise Vervielfältigung dieses Berichtes ohne schriftliche Genehmigung der Inspektionsstelle ist untersagt.

AGROLAB Austria GmbH

Trappenhof Nord 3, 4714 Meggenhofen, Austria
Tel.: +43 (0)7247/21000-0, Fax: +43 (0)7247/21000-50
eMail: office@agrolab.at www.agrolab.at

AGROLAB GROUP
Your labs. Your service.

AGROLAB Austria Trappenhof Nord 3, 4714 Meggenhofen

Gemeinde St. Pantaleon
Pantaleoner Str. 25
5120 St. Pantaleon

Datum	10.08.2026
Kundennr.	10004020
Gutachtennr.	350007

INSPEKTIONSBERICHT (gem. ÖNORM M5874)

Angaben zur Wasserversorgungsanlage:

Anlagenbezeichnung: WVA Gemeinde St. Pantaleon

Anlagen ID: 4371000

Versorgungsumfang: kommunale Wasserversorgung

Verteilte Wassermenge (m³/d): 400

Dieses Gutachten wird elektronisch in das von der zuständigen Behörde dafür zur Verfügung gestellte Datensystem übermittelt.

Ergänzung bzw. Nachuntersuchung zu Gutachtennummer 344388

Inspektion durch:

Berger Markus

Datum:

19.05.26

Begutachtetes Objekt:

gesamte Anlage

AGROLAB Austria GmbH

Trappenhof Nord 3, 4714 Meggenhofen, Austria
Tel.: +43 (0)7247/21000-0, Fax: +43 (0)7247/21000-50
eMail: office@agrolab.at www.agrolab.at

AGROLAB GROUP
Your labs. Your service.

Datum	10.08.2026
Kundennr.	10004020
Gutachtennr.	350007

Anlagenbeschreibung:

Quelle Klingermoos: schachtbrunnenartig gefasste Quelle in einem versperrbaren Brunnenhaus im Wald, gekennzeichnetes Schutzgebiet, 6 m tief gefasst, Schacht mit Betonringen, 2 Unterwasserpumpen, speist ins Versorgungsnetz, in den HB Pirach und in den HB WAG

Bohrbrunnen Hochholz: im Wald in eingezäuntem und gekennzeichnetem Schutzgebiet, 24 m tief, mit 18 m tiefem, betoniertem Vorschacht, Sohle betoniert, Standrohr dicht, ordnungsgemäße Abdeckung, UW-Pumpe, speist ins Versorgungsnetz, in den HB Pirach und in den HB WAG,

Bohrbrunnen Trimmelkam: in einer Wiese neben dem Pumpenhaus in einem eingezäunten, gekennzeichneten Schutzgebiet, 40 m tief, Vorschacht aus Betonringen, Sohle betoniert, Standrohr dicht, ordnungsgemäße Abdeckung, Unterwasserpumpe
Enteisenungsanlage für den Brunnen Trimmelkam: im Pumpenhaus, Oxidation durch Lufteinblasen, 2 betonierte Absetzbecken, anschließend Kiesfilter der Fa. BWT, Typ: QSF-750, speist ins Versorgungsnetz und in den HB WAG

Hochbehälter Pirach: am Waldrand, 3 geflieste Kammern mit Gesamtfassungsvermögen von 380 m³, durch Türe begehbar,
HB speist mittels Drucksteigerung ins Versorgungsnetz und in den Hochbehälter Riedersbach

Hochbehälter Riedersbach: am Waldrand, 2 betonierte Kammern mit je 100 m³ Fassungsvermögen, mit Niro ausgekleidet, durch Türe begehbar, HB speist ins Versorgungsnetz und liefert Wasser zur WVA Riedersbach.

Feststellungen:

Festgestellte Mängel: keine

Das sichtbare nähere Umfeld der Wassergewinnungszone lässt einen ausreichenden Schutz für das Wasservorkommen erwarten.

Der sichtbare bauliche Zustand der Wassergewinnungsanlage verhindert eine Verunreinigung des Wassers in ihrem Bereich.

Die Einrichtungen für Transport und Speicherung sind augenscheinlich in einem solchen Zustand, dass keine Beeinträchtigung der Wasserqualität zu erwarten ist.

Die Anlage entspricht in hygienischer Hinsicht den Anforderungen.

Es werden Aufzeichnungen über die Eigenkontrolle geführt.

Anmerkungen: Enthärtungsanlage der Firma Grünbeck im Technikraum des KIGA Riedesbach.

Die Anlage befindet sich in einem ordnungsgemäßen Zustand.

AGROLAB Austria Mag. Harald Haginger

Hinweise

Eine auszugsweise Vervielfältigung dieses Berichtes ohne schriftliche Genehmigung der Inspektionsstelle ist untersagt.

Landgericht Wels
FN: 207 355 i
Ust./VAT-ID-Nr.:
AT U 519 84 303

Geschäftsführer
Dr. Paul Wimmer
Manfred Gattringer
Dr. Stephanie Nagorny

Akkreditierung Austria A 0105 ISO/IEC 17020

DOC-10-5914967-DE-P4

AGROLAB Austria GmbH

Trappenhof Nord 3, 4714 Meggenhofen, Austria
Tel.: +43 (0)7247/21000-0, Fax: +43 (0)7247/21000-50
eMail: office@agrolab.at www.agrolab.at

AGROLAB GROUP
Your labs. Your service.

AGROLAB Austria Trappenhof Nord 3, 4714 Meggenhofen

Gemeinde St. Pantaleon
Pantaleoner Str. 25
5120 St. Pantaleon

Datum 10.08.2026
Kundennr. 10004020

PRÜFBERICHT

Auftrag	**805689**
Analysennr.	**375387** Trinkwasser
Probeneingang	**05.08.2026**
Probenahme	**05.08.2026**
Probenehmer	**Agrolab Austria Sladjana Manojlovic**
Probenahmestelle-Bezeichnung	**Auslauf Küche**
Witterung vor der Probenahme	**Trocken**
Witterung während d.Probenahme	**Trocken**
Bezeichnung Anlage	**WVA Gemeinde St. Pantaleon**
Offizielle Entnahmestellennr.	**06**
Bezeichnung Entnahmestelle	**Kindergarten Riedersbach nach Enthärtung**
Angew. Wasseraufbereitungen	**Enthärtung**
Misch-oder Wechselwasser	**JA**
Rückschluß Qual.beim Verbrauch	**JA**
Rückschluß auf Grundwasser	**NEIN**

Chemisch-technische und/oder hygienische Wasseranalyse

	Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TWV 304/2001 Parameter werte	TWV 304/2001 Indikator-werte	Methode
Allgemeine Angaben zur Probenahme						
Lufttemperatur (vor Ort)	°C	**27**				-
Sensorische Untersuchungen						
Geruch (vor Ort)		**geruchlos**			2)	ÖNORM M 6620 : 2012-12
Geschmack organoleptisch (vor Ort)		**geschmacklos**			2)	ÖNORM M 6620 : 2012-12
Färbung (vor Ort)		**farblos, klar, ohne Bodensatz**			2)	ÖNORM M 6620 : 2012-12
Mikrobiologische Parameter						
Koloniezahl bei 22°C	KBE/ml	**280**	0		100	EN ISO 6222 : 1999-05
Koloniezahl bei 37°C	KBE/ml	**15**	0		20	EN ISO 6222 : 1999-05
Coliforme Bakterien	KBE/100ml	**3**	0		0	EN ISO 9308-1 : 2017-01
E. coli	KBE/100ml	**0**	0	0		EN ISO 9308-1 : 2017-01
Intestinale Enterokokken	KBE/100ml	**0**	0	0		EN ISO 7899-2 : 2000-04
Physikalische Parameter						
Wassertemperatur (vor Ort)	°C	**21,7**	0		25 39)	DIN 38404-4 : 1976-12
Leitfähigkeit bei 20 °C (vor Ort)	µS/cm	**622**	5		2500	EN 27888 : 1993-09

2) Für den Verbraucher annehmbar und ohne anormale Veränderung
39) Dieser Richtwert gilt nicht für Warmwasser aus TWE Anlagen
TrinkwV: Trinkwasserverordnung BGBl II 304/2001

TWV 304/2001 Parameterwerte: Trinkwasserverordnung BGBl. II Nr. 304/2001 idgF

Die in diesem Dokument berichteten Verfahren sind gemäß EN ISO/IEC 17025:2017 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Verfahren sind mit dem Symbol " *) " gekennzeichnet.

Landgericht Wels
FN: 207 355 i
Ust./VAT-ID-Nr.:
AT U 519 84 303

Geschäftsführer
Dr. Paul Wimmer
Manfred Gattringer
Dr. Stephanie Nagorny

Akkreditierung Austria 0105 ISO/IEC 17025

DOC-10-5914955-DE-P1

AGROLAB Austria GmbH

Trappenhof Nord 3, 4714 Meggenhofen, Austria
Tel.: +43 (0)7247/21000-0, Fax: +43 (0)7247/21000-50
eMail: office@agrolab.at www.agrolab.at

AGROLAB GROUP
Your labs. Your service.

Datum 10.08.2026
Kundennr. 10004020

PRÜFBERICHT

Auftrag **805689**
Analysennr. **375387** Trinkwasser
Die Probenahme erfolgte gemäß: EN ISO 19458 : 2006-08

Nachfolgende Parameter sind grenzwertüberschreitend bzw. liegen ausserhalb des geforderten Bereichs

Analysenparameter	*Wert*	*Einheit*	
Koloniezahl bei 22°C	**280**	**KBE/ml**	**Richtwert TWV 304/2001 Indikatorwerte nicht eingehalten**
Coliforme Bakterien	**3**	**KBE/100ml**	**Richtwert TWV 304/2001 Indikatorwerte nicht eingehalten**

Es wurden Indikatorwerte der Trinkwasserverordnung überschritten.

Beginn der Prüfungen: 05.08.2026
Ende der Prüfungen: 10.08.2026

Die Ergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die geprüften Gegenstände. In Fällen, wo das Prüflabor nicht für die Probenahme verantwortlich war, gelten die berichteten Ergebnisse für die Proben wie erhalten. Das Laboratorium ist nicht für die vom Kunden bereitgestellten Informationen verantwortlich. Die ggf. im vorliegenden Prüfbericht dargestellten Kundeninformationen unterliegen nicht der Akkreditierung des Laboratoriums und können sich auf die Validität der Prüfergebnisse auswirken. Die auszugsweise Vervielfältigung des Berichts ohne unsere schriftliche Genehmigung ist nicht zulässig.
Bei der Konformitätsbewertung wird als Entscheidungsregel der diskrete Ansatz angewendet (Messunsicherheiten werden nicht berücksichtigt), soweit durch entsprechende gesetzliche oder normative Grundlagen bzw. durch den Kunden nichts anderes festgelegt wurde.

AGROLAB Austria Herr Mag. Haginger, Tel. 07247/21000-0
Zeichnungsberechtigter Sachbearbeiter

Die in diesem Dokument berichteten Verfahren sind gemäß EN ISO/IEC 17025:2017 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Verfahren sind mit dem Symbol " *) " gekennzeichnet.

Landgericht Wels
FN: 207 355 i
Ust./VAT-ID-Nr.:
AT U 519 84 303

Geschäftsführer
Dr. Paul Wimmer
Manfred Gattringer
Dr. Stephanie Nagorny

Akkreditierung Austria 0105 ISO/IEC 17025